

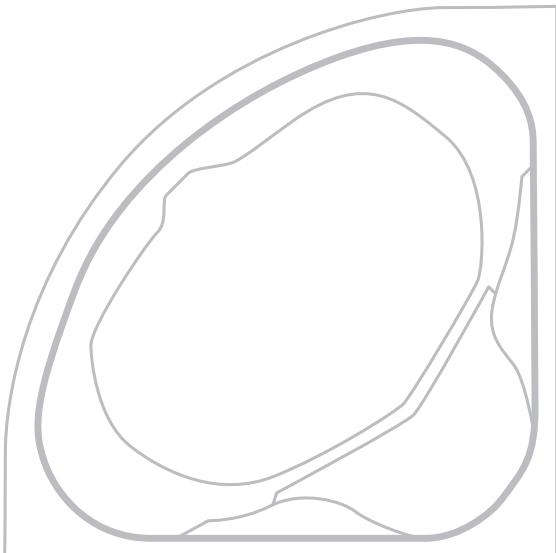
# santek

Правила эксплуатации  
Usage and care guidelines  
Пайдалану ережелері

Симметричные  
ванны

Symmetric  
bathtubs

Симметриялы  
ванналар



RUS

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СБОРКЕ, ОБСЛУЖИВАНИЮ И ЭСКПЛУАТАЦИИ

Под товарным знаком Santek производится продукция из 100% литьевого акрила ALTUGLAS®. Свойства материала обеспечивают изделиям стойкость к химическим и физическим воздействиям, не подвержены влиянию УФ-лучей, сохраняя белоснежный цвет долгие годы.

В инструкции, прилагаемой к изделию, содержатся подробные правила монтажа, обслуживания и эксплуатации. Гарантийные претензии не принимаются в случае не соблюдения данных правил и рекомендаций.

### Внимание!

- В процессе монтажа и отделочных работ необходимо защитить поверхность от внешних загрязнений и повреждений.
- Необходимо избегать контакта поверхности с любого рода лаками, жидкостями для снятия лака, с растворителями, зажженными сигаретами и т.п.
- Не использовать вещества, содержащие кислоту или уксус.
- Не размещать источники интенсивного тепла и света вблизи изделия.

## СОДЕРЖАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Очистка ванны

Очистка поверхности изделия не составляет особого труда. Загрязнения не скапливаются на скользкой поверхности. Регулярный уход осуществляйте с помощью губки, мягкой ткани и антистатических моющих средств. Поверхность ванны долго сохраняет блеск и препятствует отложению грязи. Необходимо вытирать ванну насухо, используя сухую тряпку.

Сильные загрязнения следует удалять с помощью жидких чистящих средств. Известковый налет следует удалять с помощью жидкости для удаления отложений.

Всегда промывайте изделие большим количеством чистой воды и полируйте при помощи салфетки.

**! Внимание! Риск поскользнутся увеличивается на влажной поверхности ванны при использовании мыла, шампуня, геля для душа.**

Срок гарантийного обслуживания: 10 лет

Срок эксплуатации: 15 лет

# ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

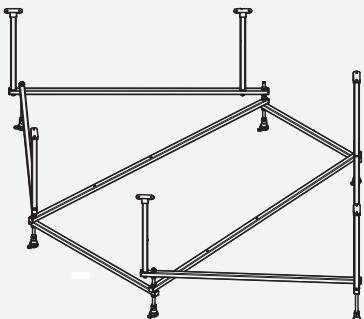
## Симметричные ванны

Гарантия производителя распространяется на изделия:

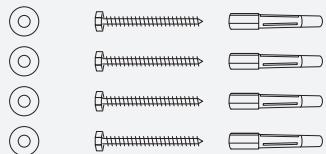
- установленные в соответствии с требованиями, приведенными в данной инструкции
- используемые по прямому назначению
- если уход и очистка осуществляется в соответствии с данной инструкцией

## СОСТАВ ПОСТАВКИ МОНТАЖНОГО КОМПЛЕКТА

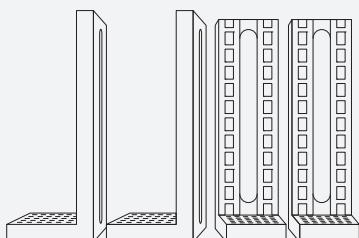
Каркас  
1 шт.



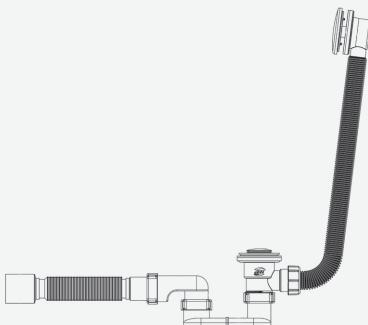
Комплект креплений к стене  
1 шт.



Комплект креплений  
к фронтальной панели  
1 шт.



Слив-перелив (полуавтомат)  
1 шт.



# ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ



## Монтаж каркаса

**Комплект деталей сборного несущего каркаса для симметричной ванны:**

Карибы 140x140

Мелвилл 140x140

Канны 150x150

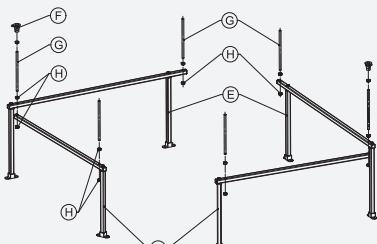
Сан-Паулу 150x150

№	Наименование	Количество	Рисунок
A	Перекладина продольная	1	
B	Перекладина продольная	1	
C	Перекладина поперечная	2	
D	Стойка	2	
E	Рамка торцевая	2	
F	Опорная ножка ø10	6	
G	Шпилька с резьбой M 10	6	
H	Гайка M 10	26	
I	Саморез ø5x30	4	
J	Саморез ø4x19	10	

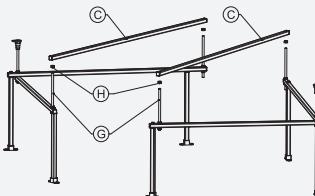
# ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ



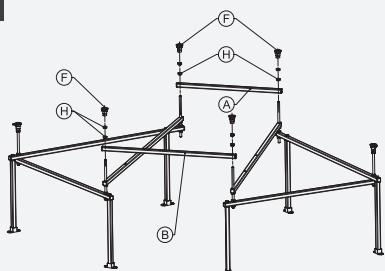
1



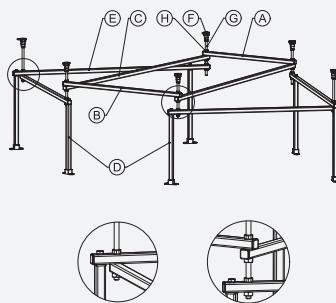
2



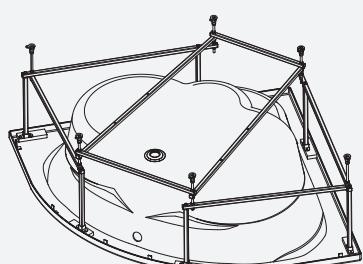
3



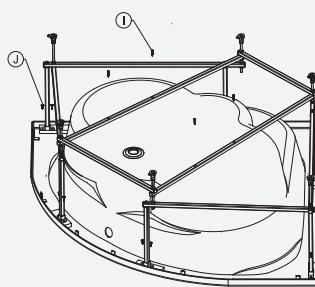
4



5



6



## ВАЖНО!

Если при монтаже Вы кладете ванну верхней частью на пол, подложите под неё мягкий неабразивный материал, например, чистый картон или мягкую ткань.

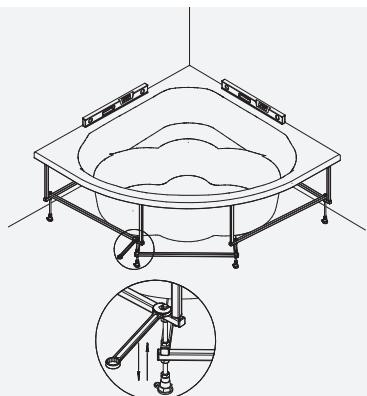
При монтаже каркаса используйте шурупы только из комплекта каркаса. Не используйте более длинные шурупы – это может повредить ванну!

# ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

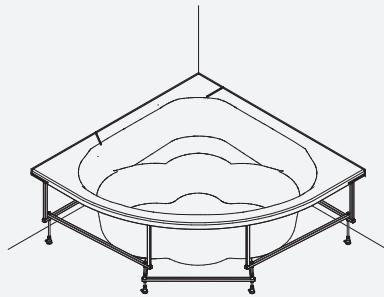


## Установка ванны

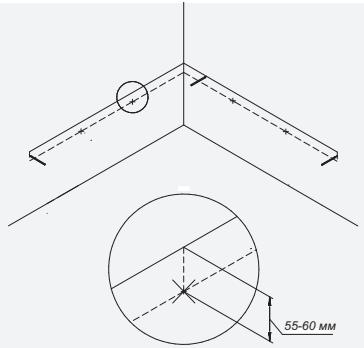
1



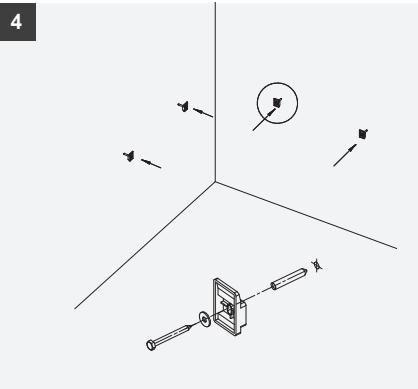
2



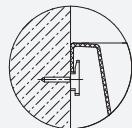
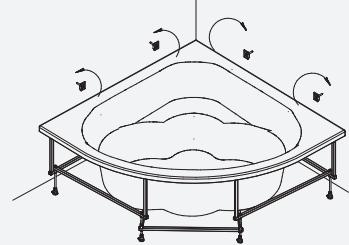
3



4



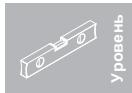
5



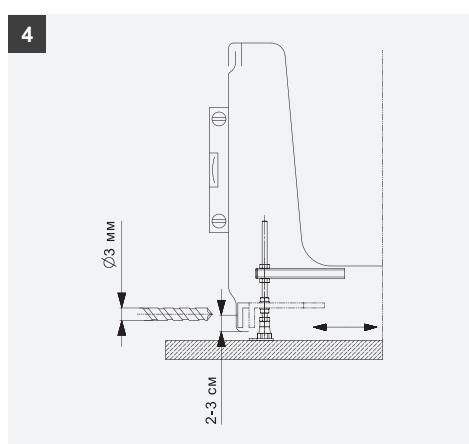
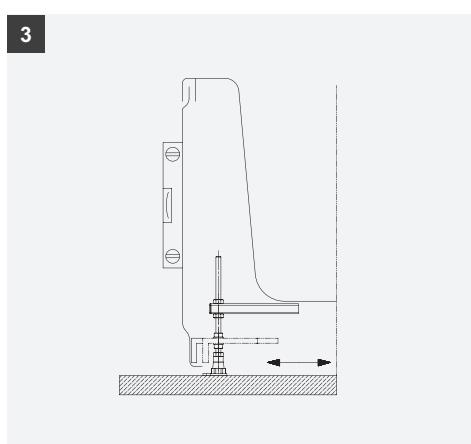
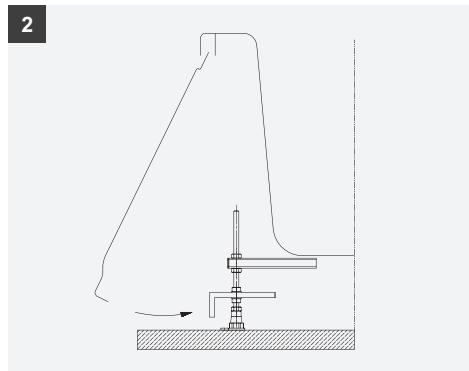
## ВАЖНО!

Рекомендуемая высота  
ванны на каркасе  
62 – 64 см

# ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ



## Монтаж фронтальной панели



Декоративная панель

Шпилька

Гайка

L-образный кронштейн

Шуруп со шляпкой  
под декоративную заглушку

Декоративная заглушка

Шайба

Ножка

# INSTALLATION, MAINTENANCE AND OPERATION INSTRUCTIONS

Santek products are made from 100% cast acrylic ALTUGLAS®. This material is resistant to chemicals and damage, it stands up to UV light, keeping lasting pure white colour for many years.

The manual includes installation, maintenance, usage and after care detailed guidance. Warranty will not apply in case of failure to follow these rules and recommendations.

## **Warning!**

- Protect the surface from external dirt and damage in the process of installation and fit-out.
- It is recommended to avoid the surface contact with laquers, lacquer removers, solvents, lit cigarettes, etc.
- Do not use agents containing acid or vinegar.
- Do not expose the product to excessive heat and light.

## MAINTENANCE AND TECHNICAL SERVICE

### **Cleaning of bathtub**

Product surfaces are easy to clean. Dirt does not build up on a slippery surface. Use a sponge, soft cloth and antistatic detergents for regular maintenance. Shower tray surface keeps its shine and prevents the build up of dirt. Wipe down the tray with a dry soft cloth.

For tough stains use liquid cleaners.

Use descaling cleaner to remove limescale deposits.

Always rinse the product with a large amount of clean water and polish with a cloth.



**Warning! The risk of slipping on a wet bathtub surface increases when using soap, shampoo, shower gel.**

Warranty period: 10 years

Product lifetime: 15 years

# INSTALLATION GUIDELINES

## Symmetric bathtubs

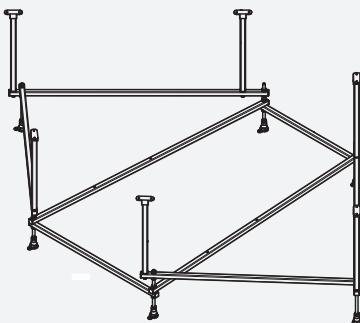
The manufacturer's warranty applies to products:

- set in accordance with the requirements given in this instruction
- used for its intended purpose
- if the care and cleaning is carried out in accordance with this instruction

## MOUNTING KIT INCLUDES

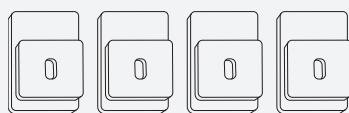
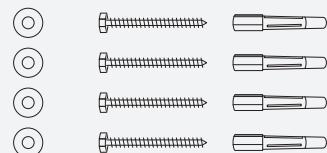
Base frame

1 piece



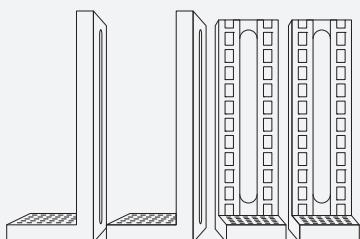
Wall installation kit

1 piece



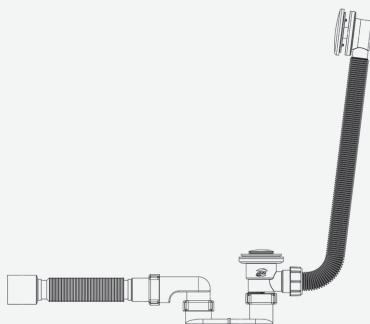
Front panel mounting kit

1 piece



Pop-up Waste-overflow

1 piece



# INSTALLATION GUIDELINES



## Installation of a base frame

### Spare parts kit for symetric bathtub modular supporting frame:

Caribbean 140x140

Melville 140x140

Cannes 150x150

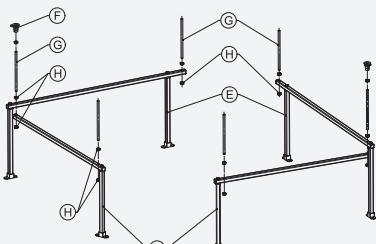
Sao Paulo 150x150

Nº	Name	Number	Picture
A	Longitudinal crossbeam	1	
B	Longitudinal crossbeam	1	
C	Transverse crossbeam	2	
D	Stud	2	
E	Front frame	2	
F	Support leg ø10	6	
G	Stud bolt M 10	6	
H	Nut screw M 10	26	
I	Self-tapping screw ø5x30	4	
J	Self-tapping screw ø4x19	10	

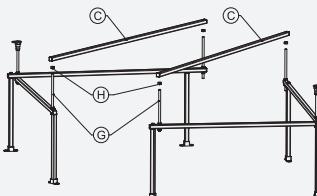
# INSTALLATION GUIDELINES



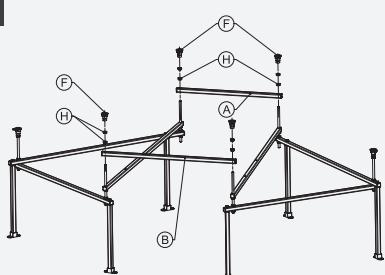
1



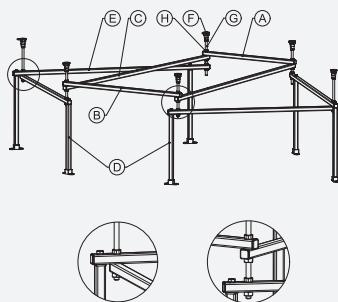
2



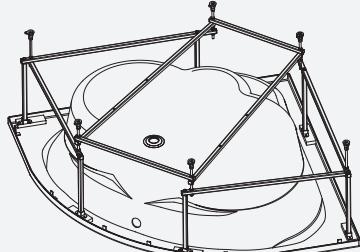
3



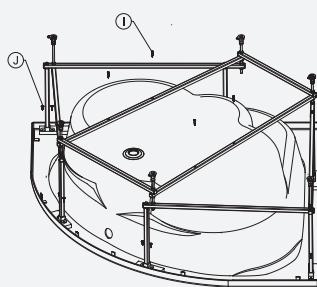
4



5



6



## IMPORTANT!

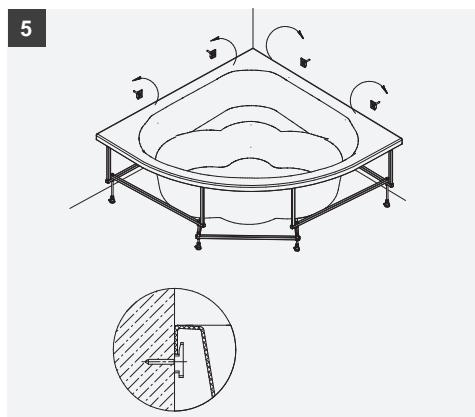
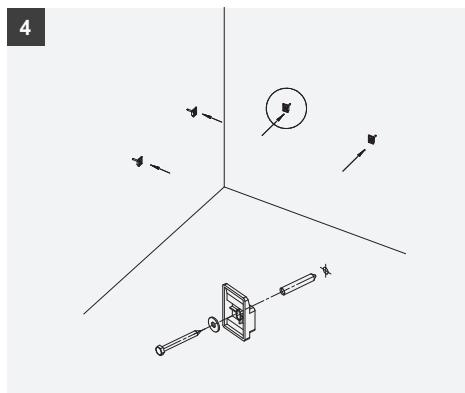
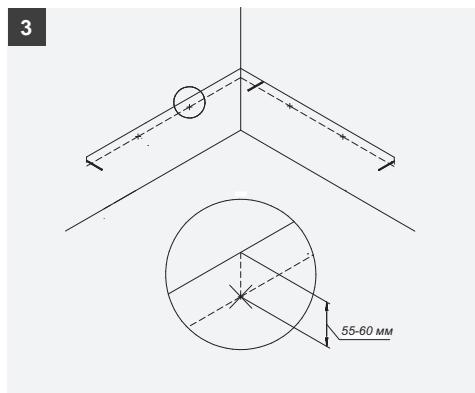
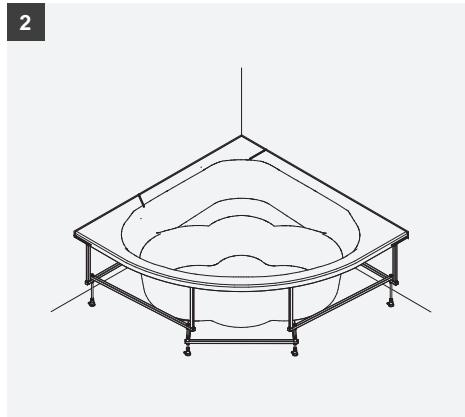
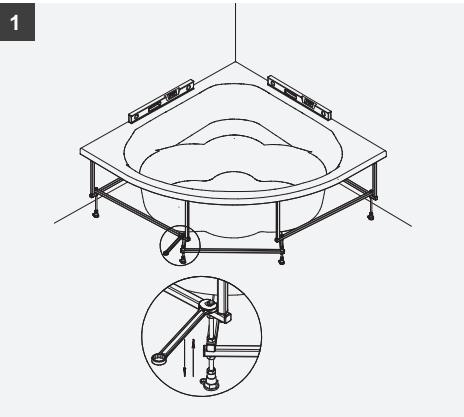
If during installation you put the bathtub upper part to the floor, place soft non-abrasive material under it, for example, clean cardboard or a soft cloth.

When mounting the frame, use screws from the frame kit only.  
Do not use longer screws – this may damage the bathtub!

# INSTALLATION GUIDELINES



## Bathtub installation



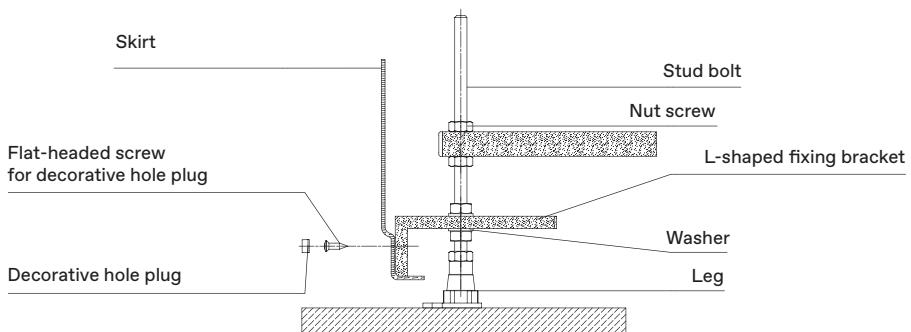
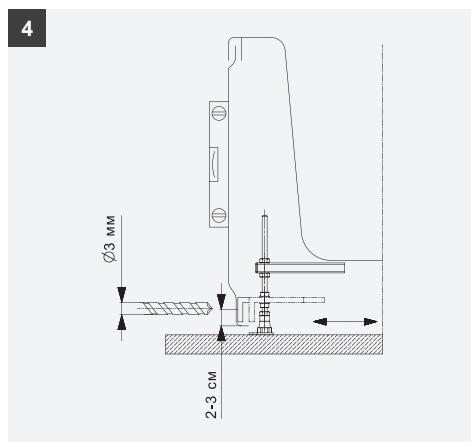
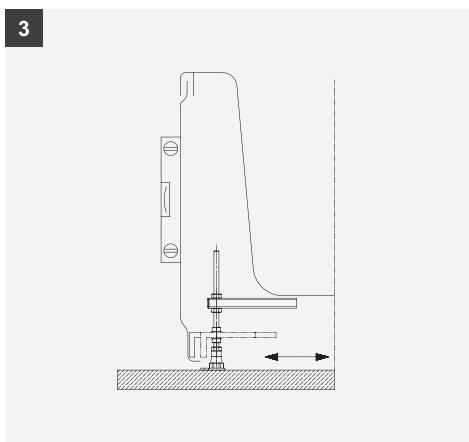
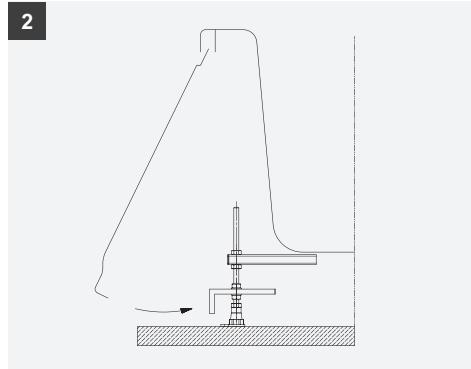
### IMPORTANT!

Recommended height  
of bathtub on a base frame  
is 62 – 64 sm

# INSTALLATION GUIDELINES



## Front panel mounting



## ҚҰРУ, ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ ҚОЛДАНУ ҰСЫНЫМДАРЫ

Santek тауар белгісімен ALTUGLAS® 100% құйма акрилінен өнім өндіріледі. Материалдың қасиеттері бұйымдарға химиялық және физикалық әсерлерге тәзімділікті қамтамасыз етеді, ұзақ жылдар бойы аппақ қардай түсті сақтай отырып, УК сөулесінің әсеріне ұшырмайды. Бұйымға қоса берілетін нұсқаулықта толық монтаждау, қызмет көрсету және пайдалану ережелері көрсетілген. Осы ережелер мен ұсыныстар сақталмаған жағдайда, кепілдік шағымдар қабылданбайды.

### **Назар аудараңыз!!**

- Монтаждау және өңдеу жұмыстары кезінде бұйымның бетін сыртқы ластанудан және зақымданудан қорғау қажет.
- Бұйымның бетіне ешқандай лак түрлерін, лак кетіретін сұйықтықтарды, еріткіштерді, тұтатылған темекілерді және т.б. тигізуге болмайды.
- Құрамында қышқыл немесе сірке сұзы бар заттарды қолданбаңыз.
- Бұйымның жанында қарқынды жылу және жарық көздерін орналастырмаңыз.

## **МАЗМҰНЫ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ**

### **Ваннаны тазалау**

Бұйымның бетін тазалау қыын емес. Кірлер тайғақ, бетте жиналмайды. Сорғышты, жұмсақ матаны және антистатикалық жуу құралдарын пайдаланып тұрақты күтім жасап тұрыңыз. Ваннаның беті ұзақ, уақыт бойы жылтырап тұрады және тез кірлемейді. Құрғақ шүберекті пайдаланың, табандықты құргатып сұрту қажет.

Қатты кірлерді сұйық тазалау құралдарының көмегімен тазалау қажет. Өк қалдықтарын шөгінділерді жоюға арналған сұйықтықтармен тазалаған дұрыс.

Өнімді әрқашан көп мөлшердегі сумен жуып, оны майлышпен жылтыратып сұртіп тұрыңыз.

**!** **Назар аударыңыз! Сабын, сусабын, душқа арналған гель пайдаланған кезде, табандықтың жылтыр бетінен тайып кету қаупі артады.**

Кепілдікті қызмет көрсету мерзімі – 10 жыл  
Пайдалану мерзімі – 15 жыл

# ОРНАТУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ

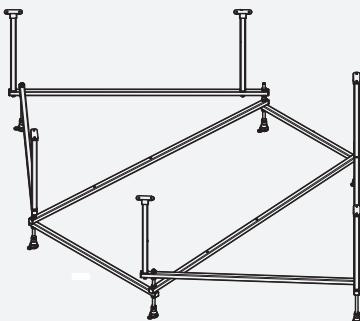
## Симметриялы ванналар

Өндіруші кепілдігі:

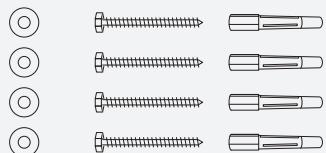
- осы нұсқаулақта көлтірілген талаптарға сәйкес орнатылған
- тікелей маңсаты бойынша пайдаланылатын
- күтім мен тазалау осы Нұсқаулыққа сәйкес жүзеге асырылған бұйымға жарамды.

## МОНТАЖ ЖИЫНТЫҒЫН ЖЕТКІЗУ ҚҰРАМЫ

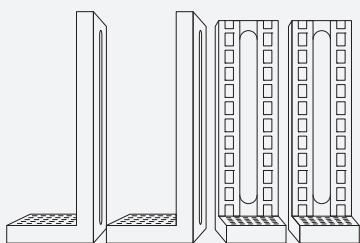
Каркас  
1 шт.



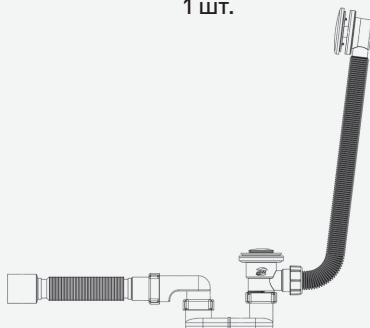
Қабырғаға бекіту жиынтығы  
1 шт.



Шепті панельге бекіту жиынтығы  
1 шт.



Күйіліс  
(Жартылай автоматтандырылған)  
1 шт.



# ОРНАТУ НҰСҚАУЛЫҒЫ



## Қаңқаны монтаждау

**Симметриялық ваннаға арналған құрама көтергіш қаңқа бөлшектерінің жиынтығы:**

Карип 140x140

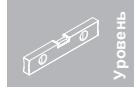
Мелвилл 140x140

Канны 150x150

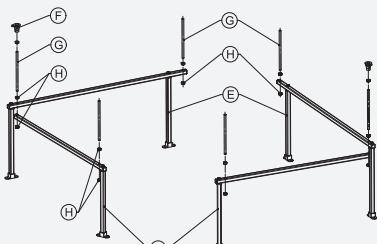
Сан-Паулу 150x150

№	Атауы	Саны	Сурет
A	Бойлық арқалық	1	A horizontal rectangular bar.
B	Бойлық арқалық	1	A horizontal rectangular bar.
C	Көлденең арқалық	2	A horizontal rectangular bar with two small vertical legs extending downwards from its center.
D	Tipey	2	A vertical rectangular bar with a horizontal rectangular extension at its top.
E	Шеткі жақтау	2	Two vertical rectangular bars joined together at their midpoints.
F	Тірек аяғы Ø10	6	A circular nut with a central hole.
G	Бұрандалы арқан M 10	6	A screw with a flat head.
H	Сомын M 10	26	A hexagonal nut.
I	Өздігінен бұрап тұратын бұранда Ø5x30	4	A self-tapping screw.
J	Өздігінен бұрап тұратын бұранда Ø4x19	10	A self-tapping screw.

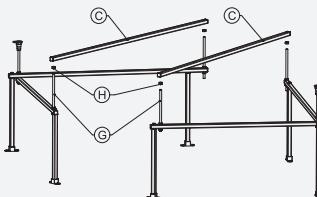
# ОРНАТУ НҰСҚАУЛЫҒЫ



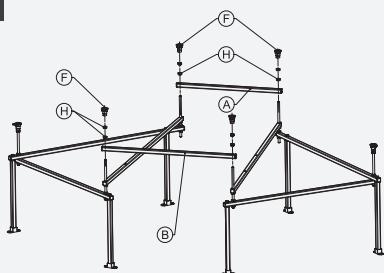
**1**



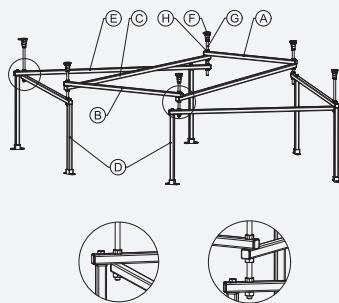
**2**



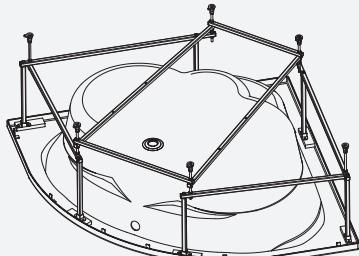
**3**



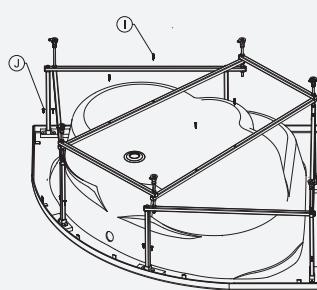
**4**



**5**



**6**



## МАҢЫЗДЫ!

Монтаж кезінде ваннаны жоғарғы жағымен еденге қойған жағдайда, астына жұмсақ, әрі бетін сырмайтын материал қою қажет. Мысалы картон немесе жұмсақ мата.

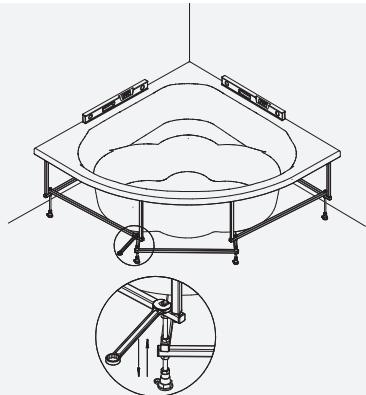
Қаңқаны монтаждау кезінде тек қаңқа жиынтығының бұрама шегелерін қолданыңыз. Тым ұзын бұрама шегелерді қолданбаңыз-ваннаға зақым келтіру мүмкін.

# ОРНАТУ НҰСҚАУЛЫҒЫ

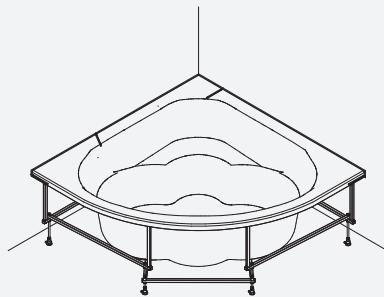


## Ваннаны орнату

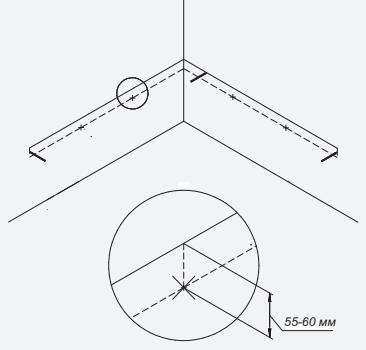
1



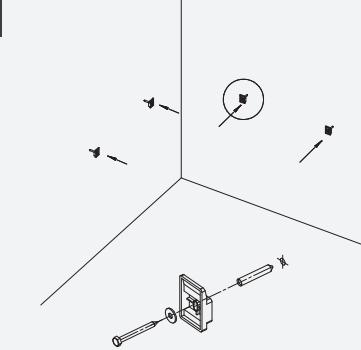
2



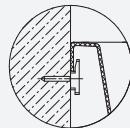
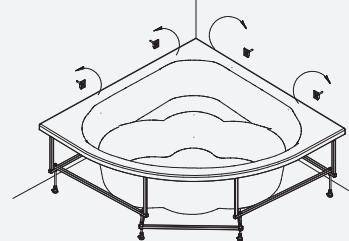
3



4



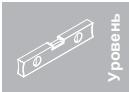
5



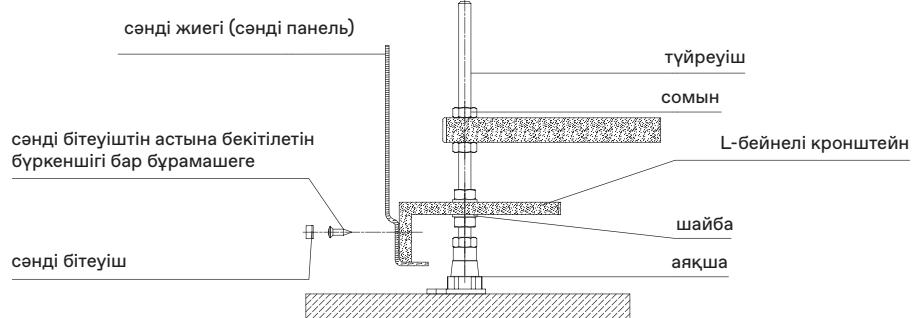
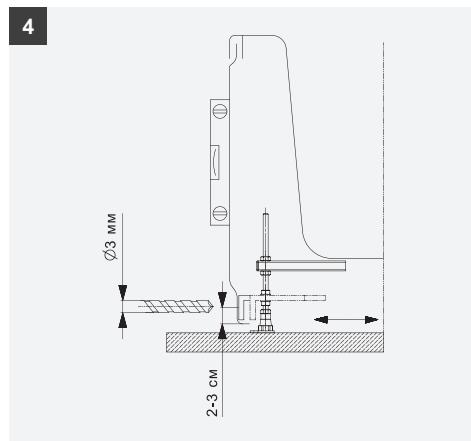
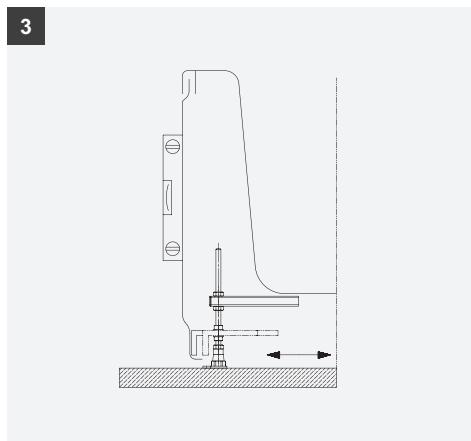
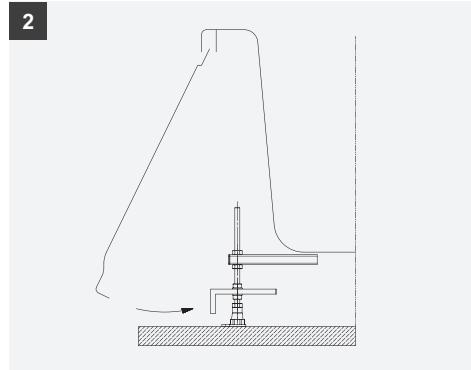
Маңызды!

Қаңқадағы ваннаның  
ұсынылатын биектігі  
62-64 см

# ОРНАТУ НҰСҚАУЛЫҒЫ



## Шепті панельді монтаждау



# Правила эксплуатации Usage and care guidelines Пайдалану ережелері

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: ООО «КЕРАМИКА»  
428020, Россия, Чувашская республика,  
г. Чебоксары, Базовый проезд, д. 21а

[www.santek.ru](http://www.santek.ru)

Manufacturer: KERAMIKA LLC  
428020, Russia, Chuvash Republic,  
Cheboksary, Bazovy proezd, 21a

ӨНДІРУШІ: «КЕРАМИКА» ЖШҚ  
428020, Ресей, Чуваш Республикасы,  
Чебоксары қ., Базалық жол, 21а

# santek